

К
Л
И
М
Е
Н
И
О
К
О
Р
Ч
М
А
Р
Ь
О
В

**ЗБІРНИК
УКРАЇНСЬКИХ
НАРОДНИХ
ПІСЕНЬ**

**ОБРОБЛЕНИХ
ДЛЯ ГОЛОСУ
З СУПРОВОДОМ
ФОРТЕПІАНО**

Р. С. Ф. С. Р.

**ДЕРЖАВНЕ
ВИДАВНИЦТВО
МУЗИЧНИЙ
СЕКТОР**

Климент Корчмарев

Збірник Українських пісень

для голосу с супроводом фортепиано



ДЕРЖАВНЕ ВИДАВНИЦТВО
МУЗИЧНИЙ СЕКТОР
МОСКВА—1925

П Е Р Е Д М О В А

З 12-ти поданих пісень, три (ч. 1, 3 та 10) власноручно записані автором на Катеринославщині решту взято зі збірника Климента Квітки (Вид. „Слово“ Київ 1922 р.), причому було залишено всі особливості його записів

Орфографію текстів також залишено в тому стані, як її було записано Квіткою.

Гармонізуючи мелодії, автор мав на увазі, з одного боку залишити стиля Української пісні, а з другого, дати низку закінчених п'єс для концертного виконання.

	<i>стор.</i>
1. Козак виїзжає.	4
2. Кіт.	6
3. Запорожці.	8
4. Зайчику.	10
5. Ой славний город.	12
6. Гей сидить пугач	14
7. Люлі	16
8. Нагадалось старій бабі.	18
9. Ой не куй, зозуле.	20
10. А вже сонце котитця.	21
11. Прийшов Яків.	22
12. Галка.	24

1. Козак виїзджає.

Andante.

Козак виїзджає а дівчинонька плаче:

Куди їдеш, козаце? Візьми мене з собою, я поїду з тобою

на Вкраїну далеко. На Вкраїну далеко. Дівчино голубко,

що ти будеш робити на Вкраїні далекої?

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Andante'. The score is divided into four systems. The first system shows the beginning of the piece with the vocal line starting on a whole note. The second system contains the first two lines of lyrics. The third system contains the next two lines of lyrics. The fourth system contains the final line of lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include piano (p), fortissimo (ff), and tenuto (ten.).

бу-ду ши - ти, пряс-ти, зо-ло-то-е жито жа-ти те-бе вір-но ко-ха - ти.

Те-бе вір - но ко - ха - ти. Дів-чи - но голу-бо-ко, що ти бу-деш іс - ти

на Вкраї - ні да - ле - кій? А хоч хліб із во-до-ю, а - би сер-це з то-бо-ю

на Вкраї - ні да - ле кій, на Вкраї - ні да - ле - кій.

2. Кіт.

Allegro.

Кіт, кіт, ба - ла - мут, та пі - шов до міс - та,

p

staccato

p

p

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef, 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It begins with a whole rest for two measures, then a series of eighth and quarter notes. The lyrics are 'Кіт, кіт, ба - ла - мут, та пі - шов до міс - та,'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). It features a piano introduction with a whole note chord in the bass and a half note chord in the treble. The piano part is marked with 'p' and 'staccato'.

та на - ку - пив кіс - та, тай на - пік па - ля - ниць, та на - звав

Detailed description: This system contains the second two staves. The vocal line continues with the lyrics 'та на - ку - пив кіс - та, тай на - пік па - ля - ниць, та на - звав'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

мо - ло - диць: Ой ви мо - ло - ди - ці їж - те па - ля - ни - ці,

Detailed description: This system contains the final two staves. The vocal line concludes with the lyrics 'мо - ло - диць: Ой ви мо - ло - ди - ці їж - те па - ля - ни - ці,'. The piano accompaniment concludes with a final chord in the bass and a half note in the treble.

а ти ки - цю си - ди до - ма стри - жи ва - рі - то - на! А той ко - тик

p subito

не по - слу - хав, у ши - нок по - трю - хав, го - ріл - ки на

пив - ся, з ко - та - ми по - бив - ся, а ми - ші смі -

- ють - ся, за бо - ки бе - руть - ся.

3. Запорожці.

Andantino.

mf

Ой ішли наші

a ritena voce

славні Запорожці та понад Бугом рікою. Ой ши.

рокою, та глибокою гей, та понад лиманами.

Ой чомужнаші славні запорожці тай невеселі

ста - ли. Обляг - ли їх, облягли моска - лі та всі - ма сторо - на - ми.

Ой ле - тить бом - ба з мос - ков - сько - го по - ля та по - се - ред

Сі - чі впа - ла ой хоч зги - ну - ли славні за - по - рож - ці,

так не про - па - ла їх віч - на сла - ва. Віч - на їх сла - ва!

4. Зайчику.

Allegretto

p

Зай - чи - ку, зай - чи - ку, мій брат - чи - ку,

не хо - ди, не хо - ди по го - род - чи - ку, не топ - чи,

не топ - чи рут - ки мят - ки, бо мо - я рут - ка вся ба - ла -

мут - ка, бо мо - я мят - ка вся па - ні - мат - ка,

Росо ріу віво.

mf

Зай_чи_чок, зай_чи_чок під_бі - га_є, ніж_ко_ю, ніж_ко_ю

під_би - ва_є, чим би то не вби_то, ніж_ко_ю при_би_то,

а з зе - ле - но_го лу_гу ви_би_рай со_бі дру_гу,

а з зе - ле - но_го га_ю, ви_би_рай со_бі з кра_ю.

5. Ой славний город.

Andante

Oй славний город та Видме дівка а всіма сторо - на - ми,
та тільки не можна нам в ньому прожити та за во - ро - га - ми.
Тай за во - ро - га - ми! Що Видме дівський та Пищаленко а дрібні листи
пиши. А дрібні листи пиши, пиши, пиши бій та дрібні і листи

аж до ста - ро - го ді - да, Аж до ста - ро - го ді - да, ой ни хай ви йде

а Вид ме - дів - ка на про - тів ор - ди з хлі - бом, на про - тів ор - диз хлі - бом.

А старенький дід тай од - пи - су - є: Ми ни будем ко - ри - ця, ми ни будем ко -

ри - ця, Ох і єсть у нас а яс - не - є руж - жя ми бу - дем бо - ро - ни - ця.

6. Гей сидить пугач.

Lento *a piena voce*

Гей сидить пугач

mf *p*

в сте-пу на мо-ги - лі да все „пу - гу!“ Да „пу - гу!“

Гей, та збі-рай - тесь, славні чу-ма-чень-ки, зі-му-ва - ти

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems. The first system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics 'Гей сидить пугач'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues the vocal line with lyrics 'в сте-пу на мо-ги - лі да все „пу - гу!“ Да „пу - гу!“'. The piano accompaniment includes triplets and changes in time signature to 3/4. The third system concludes the vocal line with lyrics 'Гей, та збі-рай - тесь, славні чу-ма-чень-ки, зі-му-ва - ти'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and time signature changes.

на Лу - гу! Гей ко - то - рі - ї пи - ли та гу - ля - ли,

то ті в сте - пу зі - му - ва - ли, гей ко - то - рі - ї

гір - ко за - роб - ля - ли, то ті в лу - зі зі - му - ва - ли.

7. Люлі.

Andante.

p

Ой ну лю - лі, лю - лі, на ле - ті - ли

гу - лі та сі - ли на лю - лі. А, - а - а,

pp

а - а - а - а! Ста - ли ду - мать та га - дать

чим ди - ти - ну го - ду - вать. А - а - а,

а - а - а ста - ли ду - мать та га - дать, чим ди - ти - ну

го - ду - вать, чи сит - чень - ким пи - рож - ком чи каш - ко - ю з мо - лоч - ком.

А - а - а - а - а - а

p *riten.* *p*

8. Нагадалось старій бабі.

Allegretto.

Музична партитура першого системного фрагмента. Вона складається з двох систем: верхня частина — вокальний голос, нижня — фортепіано. Вокальний голос починає з трьох нотних пауз, а потім виконує мелодію з нотами G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4. Фортепіано супроводжує ритмічною лінійкою з акордами. Темп позначено Allegretto, динаміка — p.

На-га-да-лось ста-рій ба-бі мо-ло-до-ю

Музична партитура другого системного фрагмента. Вокальний голос виконує мелодію з нотами D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2. Фортепіано продовжує ритмічний супровід. Динаміка — p.

бу - ти, за - ти - ка - ла за на - мі - тку зе - ле - но - ї ру - ти.

Più vivo.

Музична партитура третього системного фрагмента. Темп змінюється на Più vivo, динаміка — mf. Вокальний голос виконує мелодію з нотами G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4. Фортепіано супроводжує ритмічною лінійкою з акордами.

Ру - тож мо - я, ру - тож мо - я, ру - то зе - ле - нь - ка,

Музична партитура четвертого системного фрагмента. Вокальний голос виконує мелодію з нотами D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2. Фортепіано продовжує ритмічний супровід.

яж ду - ма - ла що я ста - ра а я мо - ло - день - ка.

Ancora più vivo.

f

По - са - ди - ла ста - ра ба - ба на при - піч - ку гу - са - ка,

са - ма пі - шла за во - ро - та та вда - ри - ла тро - па - ка.

Allegro vivo.

Гей

ff

9. Ой не куй зозуле.

Lento. *p*

Ой не куй, зозу - ле, у діб - рові тай не збуди ме - не мо - ло -

colla voce

до - ї Ох їсть у ме - не кращій те - бе, тай із - будить ме - нераньше те - бе.

Уставай не - вист - ко, не - робіт - нице, до нашого ді - ла не куй кіб - ни - це!

Невісточка еста - ла, по - слу - ха - ла, взяла ві - де - реч - ко, посту - ка - ла.

pp

10. А вже сонце котитця?

Andante. *f* *a piena voce*
senza espressione.

А вже сон - це ко - тит - ця, ко - тит - ця,
 нам до до - му хо - чет - ця, хо - чет - ця, хо - чет - ця дав - но,
 а ми не йде - мо, а ми не йде - мо при - ка - зу же -
 мо. При - ка - зу же - мо од па - на сво - го.

reprisa
ad libit.

*) Ця пісня співається наймитами у полі.

11. Прийшов Яків.

Andante.

При - йшов Я - ків

дай до йу - ді - вонь - ки да в о - кон - це стук, стук;

ой вий - ди вдо - во, вий - ди мо - ло - да - я, бо те - пер же я тут.

f
Вийшла вдова, вишла молода-я, стала

говорити: ой убий, убий

свою першу жінку, тоді будуть з тобою жити.

12. Галка.

Andantino.

Ой лі - та - є чор - на гал - ка по по - лю,

Росо ріі

а за - не - ю сивий со - ко - лонь - ко з прозь - бо - ю. Ой постій, по - стій,

чор - на гал - ко, ти ж мо - я! Вона ж йо - муста - ла,

од - ще - бе - та - ла: не тво - я! і - ди со - бі,

шу - кай со - бі чор - ніще - і гал - ки, як єсть я!

Piu vivo.

Об - лі - тав - же я чо - ти - рі лі - си, впя - то - му єсть

не знайшовже я не знайшовже я чор - ніще - і гал - ки як ти єсть!

Київ 24 Червня 1925.

АГИТАЦИОННО-ПРОСВЕТИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

для 1 голоса с фортепиано

№	Р. К.	№	Р. К.
1. Ананьев, В. „Волга“, сл. П. Орешина (русская песня)	— 20	34. Корчмарев, Н. „Паровоз С-15“, слова А. Зорича для низк. голоса	— 60
2. Анцев, М. „Пролетарская колыбельная песня“, слова Перекати-поле	— 8	35. — „То-же для высокого голоса — 60	
3. Васильев-Буглай. „Баллада об убитом красноармейце“, слова Н. П.	— 30	36. — „Песня швейных машинок“, слова Безыменского для высокого голоса	— 40
4. — „В монастыре“, слова Д. Бедного	— 50	37. — „То-же „ среднего голоса	— 40
5. — „Завет“, слова Самобытника	— 30	38. Красев, М. „Полевая песня“ слова Доронина	— 30
6. — „Казацкая песня“, слова Д. Бедного	— 40	39. — „Радость труда“ „ „	— 30
7. — „Колыбельная песня“, слова М. Нарокова	— 30	40. — „Песня ткачихи“ „ „	— 40
8. — „Кузнец“, слова Александровского (См. сборник „Красн. Октябрь“ 1 вып.) 1	80	41. — „Снежинки“ (памяти Ленина), сл. Д. Бедного для низк. голоса	— 30
9. — „Ленин—Р.К.П., слова В. Рeginина	— 40	42. — „То-же „ высокого голоса	— 30
10. — „Песня осеннего утра“, слова Доронина	— 30	43. — „Стара“ — помирать пора“, слова Д. Бедного	— 30
11. — „Песня швей“, слова Т. Гуда	— 40	44. — „Три гудка“, слова М. Пасынка	— 30
12. — „Тит-лодырь“, слова Д. Бедного	— 20	45. Лазарев, „Колыбельная“ (памяти Ленина) слова Г. Любимова	— 30
13. — „Тише, товарищи“, слова Бруснова	— 20	46. Либединский, Л. „Рубанок“, слова Казина	— 30
14. — „Фома и Ерема“ (былина скоморошина), слова народные	— 40	47. Мелодии народов —10 народных песен (татарские, башкирские, грузинские, черкесские, армянские, осетинские) — под редакцией А. Доливо-Саботницкого, в обработке Г. Лобачева Слова С. Заяцкого	1 80
15. Выгодский. „Свинья в тресте“, сл. Андреевской	— 30	48. Орлов, С. „Кузнецы“, слова Шкулева	— 30
16. Давиденко, А. „Про Ленина“, слова Крученых	— 40	49. — „Набат“, слова Кириллова для выс. гол.	— 50
17. Дембский, В. „Кузнец“, слова Александровского	— 30	50. — „То-же для низк. гол.	— 50
18. — „Набат“ „ „	— 20	51. — „Песня деда Софрона“, сл. Д. Бедного	— 40
19. Калинников, В. „Марсельеза“	— 30	* 52. Рославец, Н. „На 1 Мая“	
20. Карташев. „Деревенский кулак“, слова Тихомирова	— 30	53. Рукин, П. „Мне ли в горе тужить“, сл. Бердникова	— 30
21. — „За пролетарскую свободу“, слова Куликова	— 40	54. Сергеев, А. „В мастерской“, слова Шорина-Абрамова	— 20
22. Настасьин, А. „Колыбельная“, сл. Дорогойченко	— 30	55. — „Сын красноармейца“, сл. Самарского	— 30
23. — „Песня про клад“, слова Д. Бедного	— 40	56. Титов, А. „Газета“, слова Д. Бедного	— 20
24. Насьянов, А. „Кузнец“, слова Александровского	— 40	57. — „26 Октября“, слова Шенгелли	— 30
25. — „Песня пахаря“	— 30	* 58. — „Наша долушка	
26. — „Пять дней и пять ночей“ (Памяти Ленина), слова В. Инбер	— 30	59. — „Частушка новой деревни“	
27. Корчмарев, К. „Боевая“ из поэмы „Комсомолия“ сл. Безыменского для низк. голоса	— 40	60. Шведов, К. „Двенадцать“ слова Блока	2 60
28. — „То-же для высокого голоса	— 50	61. Шехтер. „Когда умирает вождь“ (Памяти Ленина) слова В. Каменского	— 30
29. — „Былина“, слова Г. Любимова, для низк. гол.	— 30	62. Шульгин, Л. „Голодная“, слова Некрасова	— 30
30. — „То-же для выс. гол.	— 30	63. — „Новая песня о новом“, слова Гейне для низкого голоса	— 30
31. — „Колыбельная (памяти Ленина), слова Г. Любимова для низк. голоса	— 30	64. — „То-же „ высок. „	— 30
32. — „То-же „ высок. голоса	— 30	65. — „Новому товарищу“, слова Самобытника	— 40
33. — „Комсомольская чехарда“ из поэмы „Комсомолия, сл. Безыменского	— 40	66. — „Паук и мухи“, слова Д. Бедного	— 40
		67. Юрасовский, А. „Серп и молот“, слова Ермакова для низкого голоса	— 30

ПРИМЕЧАНИЕ: Произведения, обозначенные звездочкой находятся в печати.

Государственное Издательство
МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР
МОСКВА

1925